



LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS
MODOS DE HABITAR

ABADA EDITORES

LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019
C/ Gobernador, 18
28014 Madrid
www.abadaeditores.com

Imagen de portada: La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

Imagen de contraportada: Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8
IBIC AMA
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 917021970).



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



AhAU

Coordinador de la edición

Juan Calatrava Escobar

Equipo Editorial

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

Diseño de cubierta

Francisco A. García Pérez

II Congreso Internacional Cultura y Ciudad
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar
Granada 23-25 enero 2019

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Ricardo Hernández Soriano
Bernardino Líndez Vílchez
Juan Francisco Martínez Benavides
Juan Carlos Reina
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Comité Científico

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)
Tim Benton, The Open University, Reino Unido
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid
Rafael García Quesada, Universidad de Granada
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla
Fulvio Irace, Politecnico di Milano
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Caroline Maniaque, ENSA Rouen
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

Presentación	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1

**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico
a través de la historia**

Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement	48
Alexandra Alegre	
Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen	59
Julio Barreno Gutiérrez	
Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
The City and the House: Going Back to the Future	95
Antonio Alberto Clemente	
Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"	104
Ana Costa Rosado	
La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century	136
Alexandra Esteves	
Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico	178
Marta García Carbonero	
Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana	218
Carlos Jerez Mir	
Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya	236
Andrea Maglio	
El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN	250
Eduardo Martín del Toro	
Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
El diedro casa ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque	272
Pedro Mena Vega	
Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra	282
Iván Moure Pazos	

The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....	294
Flávia Oliveira	
Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....	302
Carlos Plaza	
Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....	315
Alice Pozzati	
Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....	327
Ana Slade	
The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....	350
Luísa Sol	
El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
La habitación en la arquitectura agraria granadina.....	381
Eduardo Zurita Povedano	

BLOQUE TEMÁTICO 2

El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....	394
Ángeles Layuno	
Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....	411
Mar Loren-Méndez	
Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....	422
Josep Maria Montaner Martorell	

De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio	430
José Manuel Pozo Municio	
Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance	441
Marta Sequeira	
Le Corbusier. <i>Une science de logis</i>	454
Jorge Torres Cueco	
La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar	470
David Arredondo Garrido	
<i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i>	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio	496
Ana del Cid Mendoza	
Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America	521
Chiara Baglione	
De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica	544
Pedro Bannen Lanata	
Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture	554
Guia Baratelli	
La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica	566
Alicia Cantabella Gallego	
<i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo	576
Sara Caon	
Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación	597
Rubens Cortés Cano	

La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira	634
Hugo L. Farias	
La piedra en la casa moderna	645
María Ana Ferré Aydos	
Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i>	657
Pauline Fonini Felin	
Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology	670
Sabrina Fontenele	
Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
A City of Order: on Piccinato's Ataköy	692
Esen Gökçe Özdamar	
Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería	702
José Ramón González González	
La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo	713
Carlos Gor Gómez	
Prácticas Concretas	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)	737
Ana Magalhães	
Casa y Monumento: Roma habitada	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmons y Livio Vacchini ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy	783
Carlota Mir	
El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana	806
Sebastián Navarrete Michelini	
The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto	831
José Joaquín Parra Bañón	
A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt	842
Alessandro Porotto	
Un pueblo entre los muros de un cortijo	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
This House Is Not a Home	872
Ugo Rossi	
Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956	897
María del Pilar Salazar Lozano	
Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73	908
Massimiliano Savorra	
El hogar que envejece	918
Marta Silveira Peixoto	
Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota	961
Miguel Varela de Ugarte	
Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro	971
Denise Vianna Nunes	
Equipando la casa moderna. España, 1927-1936	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

BLOQUE TEMÁTICO 3

La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

Un carmen en el barrio del Realejo de Granada	997
Ricardo Hernández Soriano	
T y Block House, dos viviendas en Nueva York	1007
Antonio Álvarez Gil	
Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime	1020
Rafael de Lacour	
Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)	1043
Jorge Magaz Molina	
La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos	1068
Gaia Redaelli	
La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
Rehabitar después de Habitar	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4
La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Notas sobre la casa como jardín.....	1104
Xavier Monteys	
Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....	1116
José Morales Sánchez	
Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
La casa veneciana, desde fuera.....	1139
Francisco A. García Pérez	
Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
El jardín secreto de Luis Barragán.....	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....	1189
Gemma Belli	
La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....	1199
Juan Bravo Bravo	
Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....	1224
Manuel Carmona García	
La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....	1248
Antonio Cayuelas Porras	

Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil	1282
Maria Angélica da Silva	
Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...	1309
Elena Dellapiana	
Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social	1330
Antonella Falzetti	
The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19th and 21st Centuries	1341
Maria Teresa Feraboli	
Holiday Houses in Italy in the 1930s	1351
Adele Fiadino	
Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles	1372
Carolina B. García Estévez	
Donde termina la casa y empieza el cielo	1384
Ubaldo García Torrente	
Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes	1407
António Ginja	
La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas	1418
José Miguel Gómez Acosta	

Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..	1449
Aida González Llavona	
La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
Tiendas de campaña en Marte.....	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
La casa patio tradicional de la medina marroquí.....	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....	1530
Serena Orlandi	
Comida a domicilio.....	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....	1551
Maria Rita Pais	
La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....	1563
José Luis Panea Fernández	
The Housing General Histories and Classes in Literature.....	1572
Fabrizio Paone	
“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....	1599
Marta Pérez Rodríguez	
Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....	1620
Luigi Ramazzotti	
El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....	1652
Marisol Richter Scheuch	
Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....	1671
Silvana Rubino	
Inquietante domesticidad.....	1679
Alberto Rubio Garrido	
Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....	1688
Teresa V. Sá	
Una casa es una «machine de l'émotion».....	1698
Javier Sáez Gastearena	
Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
Cármenes, pequeñas historias domésticas.....	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

Algunas casas modernas: de la caverna al hogar	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza	1764
Juan Antonio Serrano García	
¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar	1787
Salvador Ubago Palma	
La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo	1800
Luis Villarreal Ugarte	
Habitar en Iberoamérica	1811
Graciela María Viñuales	

BLOQUE TEMÁTICO 5

Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

Habitar la aventura: casas de Jules Verne	1824
Juan Calatrava Escobar	
Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria	1836
Marta Llorente Díaz	
La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)	1850
Antonio Pizza de Nanno	
El relato doméstico desde una estrategia vertical	1855
Agustín Gor Gómez	
Fondos de escena en el cine de Ozu	1868
Carlos Barberá Pastor	
Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez	1879
Ruth Barranco Raimundo	
Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

La casa Stahl, una vida de ficción	1898
Daniel Díez Martínez	
Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
Los registros de la luz. Vermeer y Hopper	1929
Luis Eduardo Jáñez García	
Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi	1951
Marco Lecis	
Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i>	1961
Pablo López Santana	
Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)	1972
Antonio Mezcuca López	
Registro de una mirada, Cape Cod House	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones	2004
Patricia Pozo Alemán	
El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa	2016
Anita Puig Gómez	
El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i>	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
Notas autobiográficas de los autores	2054

Algunas casas modernas: de la caverna al hogar *Some Modern Houses: From Cave to Home*

Rafael Sánchez Sánchez

Arquitecto, Profesor asociado, Universidad de Granada, rafaelsanchez@ugr.es

Resumen

¿Por qué Grassi defiende que los proyectos de Schinkel son siempre casas? ¿Por qué Quetglas concluye que el pabellón de Barcelona es una casa? Quizás nos estén preguntando ¿Qué es *realmente* una casa?

Se intenta dar respuesta partiendo del origen, la caverna, y esta entendida como mito, el de la Sabiduría, que se simboliza en el fuego, que equivale a *lógos* y este a hogar.

Se concluye que el titán Prometeo no robó el fuego a los dioses para que el hombre se ganara la vida, sino para que este viviera como aquellos.

Palabras clave: hogar, logos, humanidad, divinidad

Bloque temático: La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Abstract

Why does Grassi maintain that Schinkel's projects are always houses? Why does Quetglas conclude that the Barcelona pavilion is a house? Perhaps they are asking us: what really is a house?

*We attempt to give a reply starting from the origin, the cave, understanding this as a myth, that of Wisdom, symbolized by fire, which is equivalent to *lógos* and in turn to the home.*

We conclude that the Titan Prometheus did not steal fire from the gods in order that Man might earn his living but rather so that he might live as they did.

Keywords: home, logos, humanity, divinity

Topic: The house: myths, archetypes, ways of dwelling

En arquitectura existe quizás un solo modelo: *la casa* (la casa como utensilio, la casa destinada a servir), la casa que es también la única aceptable razón de ser de la arquitectura. En las mejores obras de Schinkel la casa siempre se entrevé, en las obras que más admiro no hay nada más (la forma elemental de la casa), del Neue-Pavillon de Charlottenburg al Schloss Antonin, con la gran estufa en forma de columna en el centro.¹

El fuego en el centro junto al que estar, la centralidad que acoge: ese parece ser el arquetipo de la casa para Giorgio Grassi; y en este, el referente continuo de la obra de Karl Friedrich Schinkel. Si esto es así, se nos presenta un problema en la comprensión de la intervención en Charlottenhof, sin duda uno de sus mejores proyectos. Aquí más que la construcción de una casa parece producirse la destrucción de la existente, en pos de su disolución en el parque de Sanssouci. Es más, no se trata de una única edificación sino de varias, que van estableciendo ámbitos de estancia concatenados. A lo sumo tendríamos dos complejos que presentan estrategias compositivas diferentes: el primero, topográfico y expansivo, es resultado de la ampliación a múltiples escalas de la pequeña edificación que allí había, en donde el nuevo centro se encuentra en la dualidad acuífera de la fuente elevada y del estanque calmo a sus pies; el agua parece ser también el centro de la segunda intervención, la conocida como baños romanos, si bien esta es pintoresca y tensa.

Sí, aguas por todas partes. Desde el principio, una pequeñita fuente nos recibe en el arranque de la gran pérgola de acceso, presidida por dos estípites coronadas por las cabezas de sendos Dionisos, de los cuales uno sustituye la parra dibujada en proyecto; agua en los dos medallones próximos, también alegóricos del dios, en un juego de epítetos entre los cuatro hijos de Zeus; agua en las piezas de mármol talladas, una exterior y otra interior; agua comprimida en el embarcadero y agua emanando en la fuente central. Y por supuesto, agua en los dos baños: uno aposentado, otro enterrado; uno presente, otro oculto; uno con cuatro columnas dóricas en las esquinas, otro con cuatro cariátides frontales. Cuatro y cuatro: ocho pilares. Ocho, cuatro, dos uno. Ecos, reflejos, espejos. Unidad.

Pero el fuego parece ausente. No parece existir el hogar. Alguien podría argüir que la otomana central que encontramos en el templete que contrapesa a los baños en la balanza cuyo fiel es la casa del guarda, rememora la estufa del Schloss Antonin que mencionaba Grassi. Sí; pero no. Todo esto no parece ser una casa arquetípica.

Entonces tampoco, por sus estudiadas similitudes, el Pabellón de Alemania en Barcelona es una casa, y Josep Quetglas está equivocado. Y de casas, Quetglas sabe un montón; desde el comienzo, desde que Rafael Moneo le dirigió su *foucaultiana* y sádica tesis «La casa de Don Giovanni».² Entonces yerra cuando afirma sobre el Pabellón, en su *tafuriano* y materialista hitórico *Der Gläserne Schrecken. Imágenes del Pabellón de Alemania*, prologado por Moneo: «Y esa pieza no es sino la casa. El Pabellón representará una casa. La casa del alma alemana. La casa moderna».³

Debemos encontrar una explicación, y quizás el mismo autor nos da una pista para poder entenderlo: «Todo proyecto viene de atrás, sale del fondo, es un emisario del pasado».⁴ Pero ¿Cuánto pasado hay que recorrer? De momento lleguemos al pasado de su autor y a la

¹ Giorgio Grassi, *Arquitectura lengua muerta y otros escritos* (Barcelona: Ediciones del Serbal, 2003), 48.

² Josep Quetglas, *La casa de Don Giovanni* (Madrid: EXIT LMI., 1997).

³ Josep Quetglas, *Der Gläserne Schrecken. Imágenes del pabellón de Alemania* (Québec: Les Éditions Section b., 1991), 30-31.

⁴ Quetglas, *Der Gläserne...*, 32.

referencia de sus comienzos, Michel Foucault: «El origen siempre está antes que la caída, antes que el cuerpo, antes que el mundo y el tiempo; está del lado de los dioses, y al narrarlo siempre se canta una teogonía».⁵

Quizás, de momento, no podamos llegar tan lejos, con lo que intentaremos arrancar del hombre y su origen, de la caverna como primera casa, pero también como primer mito, el Mito de la Sabiduría como lo define Xabier Zubiri. Sin embargo él no entiende la caverna como casa sino como instalación, como habitud:⁶

He aquí la estructura de la instalación del hombre en su habitación cavernaria. La liberación será también un acontecer real en esa instalación. Es un cambio de situación, un cambio de habitud [...] La liberación consiste en salirse de la vida misma e instalarse en lo que las cosas son.⁷

He aquí la cuestión: ¿Qué son las cosas? Pensar eso es a lo que Platón nos invita en su texto. Pero en este lugar no tenemos espacio, y dudo que capacidad, para profundizar en esto. Intentemos, acaso, vislumbrar qué es una caverna: desde chicos nos han explicado que nuestros antecesores buscaron refugio en las cuevas, en donde podían guarecerse gracias a un gran descubrimiento –en ningún momento fue un invento–, el fuego. Con él se calentaban y cocinaban, y la cueva les servía de protección, a ellos y al fuego. La imagen a la que asociamos la caverna, con la que pensamos la caverna, es el fuego, y así lo hizo Platón. Con lo cual puede que esto nos permita pensar la caverna a través de su reflejo en el fuego. Hagámoslo.

¿Cómo se piensa el fuego?: como nos ha dicho Quetglas, recurriendo a lo anterior, por ejemplo, a Gaston Bachelard: «Pero para referir el valor humano del fuego, es necesario, parece, hablar un lenguaje diferente del de la utilidad. Es preciso comunicarlo en una suerte de *infralenguaje* por los valores de la vida caliente».⁸ ¿Cuál puede ser ese *infralenguaje*?... ¿El del arte? Probemos con Joseph Beuys:

Hasta ahí se remonta el concepto de calor como proceso evolutivo. Se remonta mucho en el tiempo. Uno puede incluso ir más allá y preguntarse cuándo empezó el mundo. Hay muchas señales a las que llamo señales del umbral o, por ejemplo, en San Juan se dice: “En el principio fue la Palabra”. En ese sentido de la idea, la palabra era el logos. ¿Qué hace el logos? Comienza el proceso de evolución. Finalmente, ¿qué es lo que hace que una palabra, o como yo la llamo, un signo del umbral, se haga materia?, ¿qué hace de eso un ser humano vivo y real?⁹

¡Claro!, la reflexión de Beuys parece tener más sentido si sabemos que Bachelard pensaba que «El fuego es lo ultra-vivo».¹⁰

Entonces, ¿El fuego y el logos es lo mismo? ¿Es posible? De nuevo volvamos a los orígenes. ¿Alguien antes lo ha dicho? Sí, Heráclito. Heráclito fue el primero en defender, no solo que la *arkhé* del Cosmos era el fuego, sino que fuego y logos eran lo mismo, si bien las interpretaciones de ambos conceptos son numerosas y las dejaremos para otros campos del

⁵ Michael Foucault, *Nietzsche, la genealogía, la historia* (Valencia: Pre-textos, 1997), 20.

⁶ El Diccionario de la Real Academia Española define en su primera acepción habitud como «Relación que tiene una cosa respecto de otra». La acepción de hábito o costumbre la considera en desuso.

⁷ Xavier Zubiri, *Introducción a la filosofía de los griegos* (Madrid: Alianza Editorial/Fundación Xavier Zubiri, 2018), 122.

⁸ Gaston Bachelard, *Fragmentos de una poética del fuego* (Buenos Aires: Editorial Paidós, 1992), 143.

⁹ Joseph Beuys, *Ensayos y entrevistas* (Madrid: Editorial Síntesis, 2006), p.56.

¹⁰ Gaston Bachelard, *Psicoanálisis del fuego* (Madrid: Alianza Editorial, 1966), 17.

conocimiento.¹¹ Sin embargo, alguna de ellas nos puede dar pistas sobre lo que estamos intentando pensar, por ejemplo, las de Geoffrey Stephen Kirk:

Traducir, sin embargo, el sentido técnico de λόγος [*lógos*] por términos abstractos como “fórmula”, “disposición proporcionada”, etc. es un tanto engañoso, ya que es probable que concibiera al Logos como un constitutivo real de las cosas y, en muchos aspectos, es coextensivo con el fuego, el constitutivo cósmico primario.¹²

En esta misma línea Zubiri dice:

Lo que mueve al λόγος, decía ya Aristóteles [Ética a Eudemo 1248 a], es algo previo a la razón, una acción real, un “poder”, *Macht*, que arrastra al hombre a instalarse en la verdad con la misma fuerza que el instinto mueve al animal.¹³

Pero nos recuerda lo que nos enseñó Platón, que mientras que el fuego es reconfortante y acogedor, nos aleja de la sabiduría y hay que salir de la caverna gracias a él mismo, al logos, uno y duplo:

El esfuerzo ascensional que hay que realizar es el esfuerzo de llegar a saber la necesidad misma con que se hallan articulados los diversos momentos de aquello en que las cosas consisten. Lenta y penosamente, el λόγος [*lógos*] tendrá que ir copulando uno a uno los diversos momentos de la idea de las cosas para de esta manera “colegir” la interna arquitectura, la interna necesidad del “qué”.¹⁴

Ya parece que hemos dado otro paso hacia delante. Para el siguiente, hagamos lo mismo que hasta ahora hemos hecho para pensar: demos un paso hacia atrás y lleguemos a su maestro, Martin Heidegger:

De este modo al λόγος [*lógos*] se le llama simplemente: ὁ λόγος, el poner: el puro dejar-estar-delante-junto de lo que desde sí está delante en su estar extendido. De este modo el λόγος esencia como el puro poner recogiendo que coliga. El λόγος es la coligación originaria de la recolección inicial desde la posada inicial. Ὁ λόγος es: la posada que recoge y liga y sólo esto.¹⁵

¡Qué gran sorpresa! ¡Qué alegría! Esto nos suena. Nos suena a Gottfried Semper:

El hogar constituye, en efecto, en cada fase de desarrollo de la sociedad, el foco sagrado en torno al cual todo adquiriría forma y se ordenaba.

Supone el elemento moral de la arquitectura, el primordial y más importante. A su alrededor se agrupan otros tres elementos que son, por así decir, la negación defensiva contra los tres aspectos de la naturaleza hostiles al fuego del hogar, y respecto a los que lo salvaguardan y protegen. Me refiero al techo [*das Dach*], al recinto [*die Umfriedigung*] y al terraplén [*der Erdaufwurf*].¹⁶

¹¹ Un resumen amplio sobre los conceptos los podemos encontrar en: Rodolfo Mondolfo, *Heráclito. Textos y problemas de su interpretación* (México: Siglo veintiuno editores, 1983); fuego, 231-234, y logos, 155-165.

¹² Geoffrey Stephen Kirk, John Earley Raven y Malcolm Schofield, *Los filósofos presocráticos* (Madrid: Editorial Gredos, 2014), 253.

¹³ Zubiri, *Introducción a...*, 95.

¹⁴ Zubiri, *Introducción a...*, 135.

¹⁵ Martin Heidegger, *Conferencias y artículos* (Barcelona: Ediciones del Serbal, 1994), 186.

¹⁶ Antonio Armesto, ed., *Escritos fundamentales de Gottfried Semper. El fuego y su protección* (Barcelona: Fundación Arquia, 2014), 158.

El hogar, la casa, el fuego como elemento moral de la arquitectura, es unión. Si María Teresa Muñoz lleva razón –«Mies diseña uniones, no partes»–¹⁷ Mies era un moralista, y, puede que, como Schinkel, sus mejores obras sean casas, y el Pabellón de Alemania de Barcelona es una de sus mejores obras.

Claro parece que hemos pensado lógicamente de acuerdo a lo que nos dice Emilio Lledó en su texto *El pensamiento compartido*.¹⁸ Según él las respuestas pueden agruparse en dos, las descriptivas y las lógicas. La respuesta descriptiva se entiende dentro de un sistema conceptual que ya está establecido y en el que tiene sentido la pregunta, de forma que el tiempo de la incertidumbre queda superado instantáneamente en el esquema teórico de la respuesta, sin que quepa un espacio fronterizo donde pueda darse la comunidad dialéctica, lo que implica la existencia de un acotado mundo de la teoría que prevalece sobre la experiencia del intercambio. Sin embargo, la respuesta lógica se desenvuelve en el mismo nivel del logos sin pretender ser atendida desde ningún nivel conceptual preestablecido, de manera que, esta respuesta, es «subjetivizada por la peculiar perspectiva con que el interlocutor ve el mundo y ha construido en él su personalidad».¹⁹ Esta subjetividad en el diálogo ha de verse confrontada con la opinión del-de-enfrente, de forma que «las respuestas lógicas las vamos aceptando desde un difuso campo de intereses, en el que las motivaciones vitales o ideológicas del que acepta una respuesta fraternizan, con idénticas motivaciones, en el interlocutor que las formula».²⁰ La desaparición del dialogo, el monólogo, conlleva, por lo tanto, no sólo la distancia respecto a la naturaleza y hacia el individuo ajeno, sino el sinsentido de las preguntas lógicas: la vida humana, el amor, lo divino, el tiempo, la muerte y la supervivencia.

Intentemos seguir pensando lógicamente, y como somos arquitectos, pensemos con la Arquitectura. Recurramos, de nuevo, a un maestro, a Alejandro de la Sota:

La importancia de la arquitectura no es otra que la del ambiente que crea. Un ambiente es conformador de conductas. No puede entrar un desaliñado en el Pabellón, esto es importante [...] La arquitectura selecciona a las cosas y a las personas. Entonces vemos en la buena Arquitectura, cuando está vacía, las personas y las cosas que, sin estar, están presentes. Al no estar, es porque se renuncia a su presencia y la arquitectura buena está llena de renunciaciones de todo.

En el Pabellón de Barcelona yo me encontré pleno, lleno de personas y cosas relacionadas en aquella ausencia. Estuve acompañado plenamente y no necesité más.²¹

Otra vez aparecen los problemas. Esta sensación de plenitud parece contradecir la opinión de Quetglas:

Acudiendo a la casa moderna, a la representación de Alemania, el espectador se ha descubierto participe de una escenografía que le devuelve su imagen convertida en irrecuperable signo de otro, que le despoja de lugar propio y le condena a ser errante. Ve el Pabellón como representación del vacío –su propiedad– y de la riqueza –su carencia, una paradójica carencia producida por él mismo.²²

¹⁷ María Teresa Muñoz, “La ética contra la modernidad”, *Arquitecturas Bis*, n.º 27 (marzo/abril 1979): 10.

¹⁸ Emilio Lledó, *La memoria del Logos* (Madrid: Taurus, 2015), 45-79.

¹⁹ Lledó, *La memoria...*, 63.

²⁰ Lledó, *La memoria...*, 66.

²¹ Alejandro de la Sota Martínez, “1929/1986. Reconstrucción del Pabellón de Barcelona”, *Arquitectura* n.º 261 (julio-agosto 1986), 1.

²² Quetglas, *Der Gläserne...*, 96.

Paradójico todo, sí. Donde Quetglas ve vacío, Sota lleno absoluto. ¿O no? Para llenar algo, antes ha de estar vacío. Pero no nos precipitemos, dejemos actuar al logos, dejemos actuar a las palabras, en este caso, a las últimas del texto de Sota: «Estuve acompañado plenamente y no necesité más». Intentemos retomar aquí nuestras cavilaciones.

Compañía. Sí, Werner Jaeger, nos recuerda otra interpretación de la dualidad fuego-logos: «Heráclito es realmente el primer hombre que abordó el problema del pensamiento filosófico poniendo la vista en su función social. El *logos* no es sólo lo universal sino también lo común».²³ O más conciso aún, Rodolfo Mondolfo: «Su logos no es solo lo universal, sino lo común».²⁴

¡Ups!... Sin embargo, parece que hemos cometido un fallo. Parece que, de nuevo, lo que Sota sostiene está en contra de la hipótesis de Quetglas:

... la casa moderna es la casa en la que no tengo cabida, que no puedo reconocer mía [...] es una casa que se señala precisamente con mi exclusión, con mi carencia radical de ella, lugar del Otro – de otro del que, como de Dios, ignoro rostro y nombre...²⁵

O quizás no si recordamos el pensamiento de Heráclito, nuestro anfitrión. Para él el logos era uno y lo contrario, o más bien lo que en él se refleja: «En realidad, el nombre del arco es “vida”, aunque su acción es muerte».²⁶

Ahora sí, volvemos a encontrar la senda. Todo parece encontrar unión con lo que Quetglas nos dice:

Arriba hay una casa sin puertas. ¿Abierta o cerrada? Hay dos caminos: ninguno lleva a parte alguna».²⁷ O incluso: «Todo, en el Pabellón, se da dos veces, pero en posiciones inversas: el vacío y la riqueza, la luz y las sombras, entrar y salir, cubrir y descubrir, detener y mover... Dos veces, simétricas y opuestas».²⁸

Dos veces. Simetría y oposición: Vida y muerte.

Regresemos de nuevo a Heidegger, un perfecto conocedor del pensamiento de Heráclito,²⁹ y puede que nos saque de este embrollo:

El λόγος [logos], la posada que recoge y liga, tiene en sí el carácter ocultante-desocultante [...] Este unir que descansa en el λέγειν [ellos dicen] no es ni sólo un abarcar que reúne ni un mero ensamblar que equilibra los contrastes. El Εὐ Πάντα [siempre] hace que aquello que, en su esencia, diverge y se opone –como día y noche, invierno y verano, paz y guerra, vigilia y sueño, Dionysos y Hades- esté-puesto-delante-junto en un estar presente.³⁰

²³ Werner Jaeger, *La teología de los primeros filósofos griegos* (México: Fondo de cultura económica, 1952), 117.

²⁴ Rodolfo Mondolfo, *Heráclito. Textos y problemas de su interpretación* (México: Siglo veintiuno editores, 1983), 163.

²⁵ Quetglas, *Der Gläserne...*, 32.

²⁶ Giorgio Colli, *La sabiduría griega III: Heráclito* (Madrid: Editorial Trotta, 2010), 23 (14 [A 8]). Y sobre este texto Colli nos recuerda sobre el concepto βίος [vida]: «Al parecer, los antiguos definían el “arco” y la “vida” con el mismo término: *bios*. Precisamente por eso dice Heráclito, el Oscuro: “el nombre del arco... muerte”.

²⁷ Quetglas, *Der Gläserne...*, 53.

²⁸ Quetglas, *Der Gläserne...*, 97.

²⁹ Martin Heidegger y Eugen Fink, *Heráclito* (Barcelona: Editorial Ariel, 1986).

³⁰ Heidegger, *Conferencias...*, 191.

Es tan perfecto conocedor del de Éfeso que parece que hubiera traducido las palabras de Heráclito:

Si no se llevara a cabo la procesión en honor de Diónisos y no se le dedicase el canto del himno, se estarían manipulando objetos sagrados sin el más mínimo respeto. Pero Hades y Diónisos son el mismo dios, en cuyo honor se producen los éxtasis y se da rienda suelta a delirios báquicos.³¹

Hades, el dios de la muerte, y Dioniso, el dios de la vida, unificados por los delirios báquicos. Vida y muerte. De nuevo, la esencia del ser humano, unidos por los himnos, por el delirio, por la locura. Y en este caso no pensamos en la estudiada por Foucault,³² sino en la preclásica, en la original, en lo irracional³³ de la catarsis, en la unión dionisiaca que creó el teatro. Jaeger, con el que Mies coincidía en las fiestas que organizaba el matrimonio Riehl —él especialista de Nietzsche— en la primera obra del joven arquitecto, nos recuerda:

El coro fue la alta escuela de la antigua Grecia mucho antes de que hubiera maestros que enseñaran la poesía. Y su acción debió de ser mucho más profunda que la de la enseñanza puramente intelectual [...] En la actitud espiritual, alta y solemne, con que se reunían los ciudadanos a las primeras horas de la mañana para honrar a Dionisos, se entregaban ahora con el espíritu entero y con gozosa aceptación a las impresiones que les ofrecían las graves representaciones del nuevo arte.³⁴

El culto al dios del teatro se producía a primeras horas de la mañana, en la aurora, con actitud alta y solemne, «no puede entrar un desaliñado, como diría Sota». ¿Pero no será que el Pabellón de Alemania es la conmemoración de ese hecho, del teatro, de la mañana? No sería ilógico. Allí está ya el *Amanecer*, estática, siempre esperando nuestra actuación. Y además tenemos hasta nuestro propio coro, según Quetglas: «La columnata del Pabellón es un coro».³⁵ Osea que el Pabellón es un teatro. Puede. Pero puede también que sea un templo, ya que los teatros fueron evolución del templo de Dioniso donde se entonaban los ditirambos,³⁶ cuyo significado es *dos puertas* —quizás esas mismas dos puertas a las que hacía antes mención Quetglas— en honor al dios dos veces nacido. Entonces, ¿por qué está sola la estatua? Realmente no está sola, está en la ausente compañía de su hermana, el *Anochecer*, que George Kolber talló conjuntamente con ella.³⁷

¿Y por qué no?, una duplicidad más. Según Quetglas: «la casa moderna es como la casa de Dios».³⁸ Una casa moderna vista con ojos griegos, porque «Para ellos, el templo era, precisamente, la imagen de lo discontinuo, de lo desintegrado».³⁹ ¡Ah!, ahora podemos

³¹ Colli, *La sabiduría...*, 65 (14 [A 60]).

³² Michael Foucault, *Historia de la locura en la época clásica (I)* (México: Fondo de Cultura Economía, 1972); *Historia de la locura en la época clásica (II)* (México: Fondo de Cultura Economía, 1979).

³³ Sobre este aspecto es interesante consultar: Eric Robertson Dodds, *Los griegos y lo irracional* (Madrid: Alianza Editorial, 2014). Principalmente su capítulo VI. *El Racionalismo y reacción para la época clásica* en lo referente a la primera Ilustración y la influencia en ella de Heráclito, por lo que afecta al tema tratado en este artículo.

³⁴ Werner Jaeger, *Paideia: Los ideales de la cultura griega* (Madrid: Fondo de cultura económica, 2017), 231-232.

³⁵ Quetglas, *Der Gläserne...*, 46.

³⁶ Para un mejor conocimiento de la relación entre el Ditirambo y la Tragedia, la Catarsis y su concepción socio-ritualista consultar: Jane Ellen Harrison, *Themis. A study of the Social Origins of Greek Religion* (Cambridge: Cambridge University Press, 1912).

³⁷ Ursel Berger y Thomas Pavel, ed., *Barcelona Pavillon. Mies van der Rohe & Kolbe* (Berlín: Architecture & Plastik. Jovis, 2006).

³⁸ Quetglas, *Der Gläserne...*, 32.

³⁹ Quetglas, *Der Gläserne...*, 34.

entender mejor las anteriores palabras de Beuys en donde identificaba la dualidad fuego-palabra con el umbral: «¿qué es lo que hace que una palabra, o como yo la llamo, un signo del umbral, se haga materia?, ¿qué hace de eso un ser humano vivo y real?». Pero de nuevo, algo falla. Mientras que en el primer caso, la escisión antecede a la divinidad, en el segundo se hace carne.

¿Dios u hombre? Habrá que decidir de quién es la casa. Recurramos de nuevo a un artista, a Ai Weiwei, que llega a afirmar sobre el Pabellón: «This is a place only gods dwell».⁴⁰ Con sus palabras parece haber destensado la trifulca: es de una comunidad.

Pero, en todo caso parece claro: El Pabellón de Barcelona es la casa de la divinidad. O no, si atendemos a Francesco Venezia en su conversación con Antonio Monestirolí:

Allora qual é la differenza tra un Mies e gli Smithson, per esempio? Gli Smithson dicevano "L'architettura per la gente" ... ma é un equivoco. Mies cosa fa? Dice: "Io vi trasformo in dei, come Palladio, io vi faccio diventare degli dei, vi faccio entrare nelle celle e vivere nelle celle degli dei" [...] Questo è el punto critico di tutta l'architettura, il punto che è assolutamente sconosciuto oggi...⁴¹

«Te transformo en dioses», si eso pretendía la Arquitectura de Mies, es consecuente con el pensamiento órfico que tenía la convicción de que los humanos compartíamos una parte de divinidad al estar hechos con las cenizas de los Titanes, del fuego extinguido que renace en nosotros. Si somos parte de los dioses, debemos vivir como ellos.

Por tanto, algunas casas modernas –aquellas que empezó a pensar Schinkel– dan fin al mito – y, por ende, genealógicamente a la historia– al concluir la narración, según la cual, el titán Prometeo robó el fuego a los dioses y se lo dio a los hombres para que se ganaran la vida. Pero esto es ilógico –amén de irracional como cualquier buen mito–. De acuerdo con lo anteriormente expuesto, lo *lógico* es que el hijo de Japeto y la ninfa Asia robara el fuego a los dioses para que el hombre viviera igual que ellos junto al hogar.

Bibliografía

Armesto, Antonio, ed. *Escritos fundamentales de Gottfried Semper. El fuego y su protección*. Barcelona: Fundación Arquia, 2014.

Bachelard, Gaston. *Psicoanálisis del fuego*. Madrid: Alianza Editorial, 1966.

----- *Fragmentos de una poética del fuego*. Buenos Aires: Editorial Paidós, 1992.

Berger, Ursel y Thomas Pavel, ed. *Barcelona Pavillon. Mies van der Rohe & Kolbe*. Berlin: Architecture & Plastik. Jovis, 2006.

Beus, Joseph. *Ensayos y entrevistas*. Madrid: Editorial Síntesis, 2006.

Colli, Giorgio. *La sabiduría griega III: Heráclito*. Madrid: Editorial Trotta, 2010.

⁴⁰ Ai Weiwei. *With Milk, Find Something Everybody Can Use* (Barcelona: Actar/Fundació Mies van der Rohe, 2010), 5.

⁴¹ [Traducción del autor: Entonces, ¿cuál es la diferencia entre Mies y los Smithson, por ejemplo? Los Smithson decían "la Arquitectura para la gente"... pero es un equivoco. ¿Mies qué hace? Dice: "Te transformo en dioses, como Palladio, te convierto en dioses, te dejaré entrar en las celdas y vivir en las celdas de los dioses" [...] Este es el punto crítico de toda la arquitectura, el punto que es absolutamente desconocido hoy en día]. Antonio Monestirolí y Francesco Venezia. "Conversazione tra Antonio Monestirolí e Francesco Venezia", *Casabella* (novembre 2011): 51.

de la Sota Martínez, Alejandro. "1929/1986. Reconstrucción del Pabellón de Barcelona". *Arquitectura* n.º 261 (julio-agosto 1986): 1.

Dodds, Eric Robertson. *Los griegos y lo irracional*. Madrid: Alianza Editorial, 2014.

Foucault, Michael. *Nietzsche, la genealogía, la historia*. Valencia: Pre-textos, 1997.

----- *Historia de la locura en la época clásica (I)*. México: Fondo de Cultura Economía, 1972.

----- *Historia de la locura en la época clásica (II)*. México: Fondo de Cultura Economía, 1979.

Grassi, Giorgio. *Arquitectura lengua muerta y otros escritos*. Barcelona: Ediciones del Serbal, 2003.

Harrison, Jane Ellen. *Themis. A Study of the Social Origins of Greek Religion*. Cambridge: Cambridge University Press, 1912.

Heidegger, Martin. *Conferencias y artículos*. Barcelona: Ediciones del Serbal, 1994.

Heidegger, Martin y Eugen Fink. *Heráclito*. Barcelona: Editorial Ariel, 1986.

Jaeger, Werner. *La teología de los primeros filósofos griegos*. México: Fondo de cultura económica, 1952.

----- *Paideia: los ideales de la cultura griega*. Madrid: Fondo de cultura económica, 2017.

Kirk, Geoffrey Stephen, John Earley Raven y Malcolm Schofield. *Los filósofos presocráticos*. Madrid: Editorial Gredos, 2014.

Lledó, Emilio. *La memoria del Logos*. Madrid: Taurus, 2015.

Mondolfo, Rodolfo. *Heráclito. Textos y problemas de su interpretación*. México: Siglo Veintiuno Editores, 1983.

Monestiroli, Antonio y Francesco Venezia. "Conversazione tra Antonio Monestiroli e Francesco Venezia". *Casabella* (noviembre 2011): 34-51.

Muñoz, María Teresa. "La ética contra la modernidad", *Arquitecturas Bis*, n.º 27 (marzo/abril 1979): 9-15.

Quetglas, Josep. *La casa de Don Giovanni*. Madrid: EXIT LMI., 1997.

----- *Der Gläserne Schrecken. Imágenes del pabellón de Alemania*. Québec: Les Éditions Section b., 1991.

Spengler, Oswald. *Heráclito*. Valencina de la Concepción (Sevilla): Ediciones Espuela de Plata, 2013.

Weiwei, Ai. *With Milk, Find Something Everybody Can Use*. Barcelona: Actar/Fundació Mies van der Rohe, 2010.

Zubiri, Xavier. *Introducción a la filosofía de los griegos*. Madrid: Alianza Editorial/Fundación Xavier Zubiri, 2018.